



1. EVERYTHING SHOWN ON THESE DRAWINGS IS TO BE DEMOLISHED, DISCONNECT ALL EQUIPMENT AND REMOVE ALL ASSOCIATED PIPING, DUCTWORK AND ACCESSORIES.  
DEMOLIR TOUTS LES OUVRAGES OU ARTICLES PRÉSENTÉS DANS LES DESSINS. DÉCONNECTER L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE ET ENLEVER TOUTE LA TUYAUTERIE, TOUTS LES CONDUITS ET TOUTS LES ACCESSOIRES CONNEXES.
2. PRIOR TO ANY WORK, ENSURE ELECTRICAL POWER HAS BEEN CUT, WATER SUPPLY ISOLATED AND ALL FLUIDS DRAINED.  
AVANT LA MISE EN ŒUVRE DE N'IMPORTE QUEL TRAVAIL, S'ASSURER DE COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE ET L'AMENÉE D'EAU; EN OUTRE, S'ASSURER QUE TOUTES LES CANALISATIONS DE LIQUIDES SOIENT BIEN DRAINÉES.
3. THESE DRAWINGS SHOW MAIN DUCTS, PIPES AND SHAFTS BUT THE DEMOLITION WORK INCLUDES ALL DISTRIBUTION TO EQUIPMENT, TERMINAL UNITS, ETC.  
LES PRÉSENTS DESSINS MONTRENT LES CONDUITS, LES TUYAUX ET LES PUITIS PRINCIPAUX, MAIS LES OUVRAGES DE DEMOLITION COMPRENNENT TOUTES LES INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION JUSQU'À L'APPAREILLAGE, LES ÉLÉMENTS TERMINAUX ET AINSI DE SUITE.
4. FOR ALL FIXTURES AND EQUIPMENTS, REMOVE ALL PIPING AND ACCESSORIES.  
ENLEVER TOUTE LA TUYAUTERIE ET TOUTS LES ACCESSOIRES QUI DESSERVENT L'ENSEMBLE DES APPAREILS.

1. FIRE HOSE CABINET
2. ARMOIRE À BOYAU D'INCENDIE.
3. SINK, TYPICAL.
4. ÉVIER, TYPIQUE.
5. SUPPLY AND RETURN CHILLED WATER PIPING FROM THE TUNNEL TO THE BUILDING. ISOLATE THE BUILDING BY CLOSING THESE VALVES. LOCK THE VALVES, REMOVE THE HANDLE, CUT THE PIPES ON THE BUILDING SIDE OF THE VALVES AND CAP THE PIPES PERMANENTLY.
6. TUYAUTERIE D'ALIMENTATION ET DE RETOUR D'EAU REFRIGIÉE ENTRE LE TUNNEL ET LE BÂTIMENT. ISOLER LE BÂTIMENT EN FERMANT CES SOUPAPES. VERROUILLER LES SOUPAPES OU ENLEVER LES POIGNÉES. COUPER LES TUYAUX DU CÔTÉ DU BÂTIMENT DES SOUPAPES ET CAPUCHONNER LES TUYAUX À CE DE FAÇON PERMANENTE.
7. DOMESTIC WATER SUPPLY. REMOVE PIPING BACK TO MAIN PIPE IN THE STREET. CAP AT MAIN.
8. AMÉNÉE D'EAU DOMESTIQUE. ENLEVER LA TUYAUTERIE JUSQU'AU TUYAU PRINCIPAL DANS LA RUE, À CAPUCHONNER À L'EMPLACEMENT DE LA CANALISATION PRINCIPALE.
9. FIRE DEPARTMENT CONNECTIONS.
10. CONNEXIONS DU SERVICE DES INCENDIE
11. MAIN WATER VALVE.
12. PRINCIPALE SOUPAPE D'EAU
13. WATER SUPPLY AND FIRE PROTECTION HEADERS.
14. CANALISATIONS PRINCIPALES D'AMÉNÉE D'EAU ET DE PROTECTION INCENDIE
15. STEAM CONDENSATE COLLECTION TANK AND PUMPS.
16. RÉSERVOIR DE COLLECTE DE CONDENSAT DE VAPEUR ET POMPES ASSORTIES
17. TERMINAL COOLING COIL, REFER TO HVAC, TYPICAL.
18. SERPENTIN DE REFRIGÉROISEMENT TERMINAL. SE REPORTER AUX DESSINS DES INSTALLATIONS DE CVAC. TYPIQUE.

10. EMERGENCY SHOWER.  
DOUCHE D'URGENCE
11. SUMP PIT FOR FRENCH DRAINS.  
PUITS DE PUISARD POUR DRAINS EN PIERRES SÈCHES
12. FOUR (4) SELF-PRIMING CENTRIFUGAL PUMPS FOR SUMP PITS.  
QUATRE (4) POMPES CENTRIFUGES ET À AUTO-AMORÇAGE, POUR PUIITS DE PUISARD
13. STEAM AND CONDENSATE PIPES IN THE TUNNEL, TO REMAIN.  
CONSERVER LES TUYAUX DE VAPEUR ET DE CONDENSAT À L'INTÉRIEUR DU TUNNEL
14. STEAM SUMMER, STEAM WINTER AND CONDENSATE PIPES TO THE BUILDING TO BE REMOVED.  
ENLEVER LES TUYAUX DE VAPEUR D'ÉTÉ, DE VAPEUR D'HIVER ET DE CONDENSAT QUI SE RENDENT JUSQU'AU BÂTIMENT.
15. CAP PIPING PERMANENTLY AT MAINS.  
CAPUCHONNER LA TUYAUTERIE DE FAÇON PERMANENTE ET CE, À L'EMPLACEMENT DES PRINCIPALES CANALISATIONS.
16. FLOOR MOUNTED CENTRIFUGAL PUMP.  
POMPE CENTRIFUGE, DE MONTAGE AU PLANCHER
17. TUBE AND SHELL HEAT EXCHANGER.  
ÉCHANGEUR DE CHALEUR, À TUBE ET COQUILLE
18. DOMESTIC HOT WATER VERTICAL STORAGE TANK.  
RÉSERVOIR D'ENTREPOSAGE D'EAU CHAUDE DOMESTIQUE, À LA VERTICALE
19. AIR COMPRESSOR, 7.5 HP.  
COMPRESSEUR À AIR, À FORCE MOTRICE DE 7,5 hp
20. COMPRESSED AIR TANK.  
RÉSERVOIR D'AIR COMPRIMÉ

21. COMPRESSED AIR DRYER.  
SÈCHEUR À AIR COMPRIMÉ
22. DECOMMISSIONED CHILLER.  
REFROIDISSEUR, À L'ÉTAT MIS HORS SERVICE
23. FIRE EXTINGUISHER, TYPICAL.  
EXTINCTEUR D'INCENDIES. TYPIQUE.
24. EYEWASH STATION.  
POSTE DE LAVAGE OCULAIRE
25. AIR CONNECTION LINE TO OR FROM BROOKE CLAXTON.  
CANALISATION DE RACCORDEMENT D'AIR, VERS L'ÉDIFICE BROOKE CLAXTON  
OU À PARTIR DE CE DERNIER
26. SPRINKLER HEAD, TYPICAL.  
TÊTE DE GICLAGE. TYPIQUE.